United Nations E/CONF.98/108

Economic and Social Council

Distr.: General
3 July 2007
English
Original: French

Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names
New York, 21-30 August 2007
Item 9 (b) of the provisional agenda*
National standardization: office treatment of names

Office Treatment of Names in Quebec

Submitted by Canada**

Summary***

In Quebec (Canada), the management of odonyms (names of transportation routes) falls under the shared jurisdiction of the *Commission de toponymie* and the municipalities.

On the one hand, the Charter of the French Language decrees that the *Commission de toponymie* has the power to officially approve place names in Quebec. The Commission also has the authority to suggest to the Government the choice of criteria and spelling rules for all place names.

On the other hand, the Municipal Powers Act provides for municipalities to have the power to change the names of streets, roads or public places, and to give names to those that do not have them.

---

* E/CONF.98/1.

** Prepared by Jacques Toussaint, *Commission de toponymie* (Québec, Canada).

*** The full text of the paper is being issued in French and in English as document E/CONF.98/108/Add.1/FR and E/CONF.98/108/Add.1/EN.

07-41279 (E) 080807 080807